

Lesson 30 セットメニューの内容について説明する

It is complimentary.

Restaurant

Conversation

- Customer : Hello, I'd like 3 draft beers, the yakitori set- the 6 piece one, the sesame cabbage salad, some edamame, kimchi and...that will be all for now.
- Waiter : Would you like your yakitori with salt or sweet soy sauce?
- Customer : Salt please.
- Waiter : Ok, here are your drinks.
- Customer : Oh, excuse me. We didn't order this dish.
- Waiter : Don't worry. **It's complimentary!** A free appetizer comes with the first order of drinks. The rest of your dishes will be brought round shortly.
- Customer : And we won't be charged for this?
- Waiter : Not at all, sir! It's on the house! Please enjoy your drinks!



※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

This is a free appetizer.
The first appetizers are on the house.
Some dishes are complimentary.
These are free of charge.
This you can have with no extra cost.
Are there any free refills?
Is there any extra charge for this?
Will this cost us more?
Will show up on the bill?
Is this free?
This is free, right?

無料のお通し(前菜)です。
お通しは店からのサービスです。
いくつかの料理は無料です。
これらは無料です。
こちらに追加料金はかかりません。
お代わりは無料ですか？
これに追加料金はかかりますか？
これに料金はかかりますか？
会計に追加されますか？
無料ですか？
これは無料ですよ？

Vocabulary and Pronunciation Practice

complimentary	無料の	enjoy	楽しむ
on the house	店のおごりで	appetizer	前菜
free	無料の	come with	～が付いている
no charge	無料の	bring round	持ってくる

It is complimentary.

Practice

Match the definitions to the words on the right.

1. _____ without cost, payment or charge
2. _____ a small portion of food or drink served before or at the beginning of a meal to stimulate the desire to eat
1. _____ soon, not long after this
2. _____ to take something from one place and carry it to another
3. _____ in addition to, along with something
6. _____ the price paid to acquire anything
7. _____ a salty, fermented sauce
8. _____ expense or cost
9. _____ given free as a gift
10. _____ a dish of small pieces of chicken, usually marinated, skewered and grilled

- a. complimentary
- b. yakitori
- c. soy sauce
- d. appetizer
- e. come with
- f. bring around
- g. charge
- h. free
- i. cost
- j. shortly

Listening

Listen to the following conversations. What dish is complimentary?

Conversation 1: _____

Conversation 2: _____

Conversation 3: _____

Conversation 4: _____

Conversation 5: _____

Roleplay: Use the following information.

1. I don't think we ordered these chicken wings./ They're free of charge!
2. It's the restaurant's anniversary, these drinks are on the house./ Great!
3. Here are your drinks. The side dish has no extra cost./ Thank you!
4. There is no charge for the appetizers./ Fantastic!
5. Will we be charged for these later?/ There is no extra charge.
6. Oh, thank you, but we didn't order this./ It's free. On us!

Conversation 日本語訳

- 客 : すみません、ドラフトビールを3つと、焼き鳥セットの6本入りが1つと、ゴマとキャベツのサラダと、枝豆と、キムチも...とりあえずは以上で。
- ウェイター : 焼き鳥は塩と甘辛醤油のどちらがよろしいですか。
- 客 : 塩をお願いします。
- ウェイター : かしこまりました。こちらがお飲み物です。
- 客 : すみません、この料理は頼んでいません。
- ウェイター : ご心配なく。**サービスです**。最初のお飲み物に無料のお通しが付きます。他のお料理もすぐにお持ちします。
- 客 : これには料金はかからないんですか。
- ウェイター : もちろんかかりません。店からのサービスです。ごゆっくりお楽しみください。

Listening Conversations:

Conversation 1:

- Customer : Excuse me, miss, we didn't order these fries.
- Waiter : They are complimentary with every large pizza ordered.

Conversation 2:

- Customer : We've been waiting for 30 minutes now and our food still hasn't arrived.
- Waiter : I'm so sorry, sir. Please accept this garlic bread as a token of our apology.

Conversation 3:

- Waiter : If you purchase this bottle of wine it comes with a complimentary gift voucher for your next meal out here.
- Customer : Wonderful, thank you very much.

Conversation 4:

- Customer : I'm sorry, we didn't order these.
- Waiter : These are the free service appetizers. They're on the house!

Conversation 5:

- Waiter : Here are your dishes. The cabbage has free refill. Don't hesitate to ask for more.
- Customer : Oh, really?! Thank you very much!

《日本語訳》

会話1:

- 客 : すみません、フライドポテトは頼んでいませんが。
- ウェイター : ピザのラージサイズを頼んだ方へのサービスです。

会話2:

- 客 : 30分待っているんですが、まだ料理が来ません。
- ウェイター : 申し訳ありません。このガーリックトーストをお詫びとしてお受け取りください。

会話3:

- ウェイター : こちらのボトルワインを買っていただくと、次のお食事の際に使える無料の割引券が付いてきます。
- 客 : すばらしい。ありがとうございます。

会話4:

- 客 : すみません、これらは頼んでいませんが。
- ウェイター : 無料の前菜です。店からのサービスです。

会話5:

- ウェイター : お料理をお持ちしました。キャベツのお代わりは無料です。遠慮なくおっしゃってください。
- 客 : 本当ですか。ありがとうございます。